

PCBB³



**interspace
industries**

Cueing and Presentation Control Specialists

Contents

English

Introduction		4
Features		4
Operation	4	
Environmental		5

Español

Introducción	6	
Características:		6
Instrucciones de Uso	6	
Medio Ambiente		7

Français

Introduction	8	
Caractéristiques:		8
Mode d'emploi		8
Environnemental		9

Italiano

Introduzione		10
Caratteristiche		10
Istruzioni Operative	10	
Certificazioni ambientali	11	

Português

Introdução	12	
Características:		12
Instruções de Uso		12
Medio Ambiente		13

Deutsch

Einleitung	14	
Zu den Funktionen gehören		14
Bedienungsanleitung	14	
Umwelt		15

Certificate of Conformity		16
FCC Part 15 declaration		17



.....18,19

New **PCBB³** The same interface but now with pluggable input lead for simpler change over if the input lead is damaged.

Nuevo **PCBB³** La misma interfaz pero ahora con cable de entrada enchufable para un cambio más simple si el cable de entrada está dañado.

Nouveau **PCBB³** La même interface mais maintenant avec un câble d'entrée enfichable pour un changement plus simple si le câble d'entrée est endommagé.

Nuovo **PCBB³** La stessa interfaccia ma ora con cavo di ingresso collegabile per una sostituzione più semplice se il cavo di ingresso è danneggiato.

Novo **PCBB³** A mesma interface, mas agora com cabo de entrada conectável para troca mais simples se o cabo de entrada estiver danificado.

Neue **PCBB³** Die gleiche Schnittstelle, aber jetzt mit steckbarem Eingangskabel für einfacheren Wechsel, wenn das Eingangskabel beschädigt ist.

English

Introduction

PCBB³ is a multipurpose audio interfacing tool especially designed to address a multitude of audio needs in the professional AV market.

Features include:

- Stereo to Mono Switch.
- Bandwidth 20Hz to 20KHz. Signal levels up to 5V P-P, approx. 600 Ohm impedance output and 1000 Ohm input
- Bi-directional balancing - simple conversion of unbalanced stereo audio to balanced stereo, in either direction.
- Output Pad from -2dB/ -35dB.
- Earth (Ground) lift - switchable grounding on outputs to cure induced hum or cross-talk effects.
- Passive adaptor - no external or battery power required.
- Input fixed cable 3.5 mm mini jack.

PCBB³—Simple Balancing and hum free connectivity

We hope that **PCBB³** exceeds your expectations and welcome any feedback that you have about this or any of our products.

Thank you.

The Interspace Industries Team

www.interspaceind.com

Operating Instructions

Connect to your audio device such as iPod, Phone, Mac or PC computer audio, or headphone out, with the mini jack. Connect to your audio system via the XLR connectors—set the switches to your particular installation by trial and requirement.

PCBB³ is totally passive - no batteries or external power supply is required. It provides a simple means of connecting a computer or consumer audio source to a professional sound system.

Pad Switch

Ideal for interfacing line to mic levels in either direction, the pad switch will attenuate the audio level between input and output by approx. 35dB via a resistive T network.

English

EN

Earth Lift

Using **PCBB³** it is possible to isolate the computer or consumer audio source device earth system to defeat possible hum loops. When using the Earth (Ground) lift feature it is essential however that the receiving equipment (i.e. the sound desk) has a reliable balanced input earth.

Stereo / Mono

This allows the combining of both left and right stereo channels via an internal resistive network to protect the source device (output drivers). 600ohm high bandwidth audio transformers provides a fully balanced output.

Environmental

WEEE and RoHS2 Compliance. **PCBB³** and its associated accessories have been manufactured and sold in accordance with the requirements of the EC WEEE and RoHS2 directives. Please return all end-of-life items to your supplier, or Interspace Industries directly, for appropriate disposal.

Español

Introducción

PCBB³ es una herramienta polivalente de interconexión de audio, especialmente diseñada para resolver multitud de necesidades de audio en el mercado profesional.

Características:

- Interruptor Estéreo a Mono.
- Ancho de banda 20Hz a 20KHz. Niveles de señal hasta 5V P-P, aprox. Impedancia de 600 Ohm salida y 1000 Ohm entrada.
- Balance bidireccional - simple conversión de audio estéreo desequilibrado a estéreo equilibrado, en cualquier sentido.
- Salida desde -2dB/ -35dB.
- Interruptor de tierra para evitar zumbidos o interferencias.
- Adaptador pasivo – no necesaria batería o alimentación externa.
- Cable fijo de 3.5 mm mini Jack.

PCBB³ —Simple Balanceo, Libre de Zumbidos

Esperamos que el **PCBB³** exceda sus expectativas y agradeceremos cualquier comentario que pueda tener en este u otros de nuestros artículos.

Gracias.

El Equipo de Interspace Industries

www.interspaceind.com

Instrucciones de Uso

Conecte a su equipo de audio, tal como: iPod, iPhone, Mac o PC, o salida de auriculares con la toma mini Jack. Conecte a su sistema de audio vía los conectores XLR — Ponga los interruptores según sus necesidades.

PCBB³ es totalmente pasivo – no necesita pilas o alimentación externa. Proporciona una forma simple de conectar un ordenador o reproductor de música a un sistema de audio profesional.

Conmutador

Ideal para interconectar línea con niveles de micro en cualquier sentido, el conmutador atenuará el nivel de audio entre la entrada y salida aprox. 35dB vía una red resistiva T.

Interruptor de Tierra

Usando el **PCBB³** es posible aislar el ordenador o reproductor de audio la tierra para eliminar cualquier zumbido. Cuando se use el interruptor de Tierra es esencial que la mesa a la cual esté conectado, disponga de un eficiente sistema de equilibrio de tierra.

Estéreo / Mono

Esto permite combinar ambos canales estéreo (dch-izq) vía una red resistiva interna para proteger el equipo de salida. Transformadores de 600ohm de ancho de banda proporcionan una salida completamente equilibrada.

Medio Ambiente

Cumplimiento de WEEE y RoHS2. **PCBB³** y sus accesorios han sido fabricados y vendidos de acuerdo con los requerimientos de las directivas EC WEEE y RoHS2. Por favor, devuelva los equipos obsoletos al proveedor o directamente a Interspace Industries, para poder reciclarlos adecuadamente.

Français

Introduction

PCBB³ c'est un instrument d'interfaçage audio polyvalent conçu a aborder multitude de besoins des professionnels de l'audio.

Caractéristiques:

- Commutateur Stéréo à Mono.
- Largeur de Bande de 20Hz à 20KHz. Niveaux de Signaux jusqu'à 5V P-P, env. Sortie d'impédance de 600 Ohm et entrée de 1000 Ohm.
- Équilibrage Bidirectionnel - simple conversion de stéréo non équilibrée à stéréo équilibrée, dans les deux sens.
- Contact de Sortie -2dB/ -35dB.
- Mis à la Terre commutable pour prévenir bourdonnement induit où effets de diaphonie.
- Adaptateur Passif – non énergie nécessaire.
- Câble 3.5 mm mini jack.

PCBB³ —Équilibrage Simple et Sans Bourdonnement

Nous espérons que le **PCBB³** dépasse vos attentes, nous apprécierons toute observation que vous en ayez.

Merci.

L'équipe d'Interspace Industries

www.interspaceind.com

Mode d'emploi

Connectez à votre dispositif audio tels que iPod, Phone, Mac où PC audio, où prise écouteur, avec le mini jack. Conecter à votre système audio par les connecteurs XLR —enclenche les commutateurs à votre installation particulière.

PCBB³ est totalement passif – aucune batterie ou alimentation externe ne sont exigés. Permet de manière simple de connecter un ordinateur ou source audio grand public à un système de son professionnel.

Commutateur

Idéale pour l'interface ligne à niveaux mic dans les deux sens, le commutateur atténuera le niveau audio entre entrée et sortie d'environ 35dB via un réseau T résistif.

Français

FR

Mis à la terre

Utilisant le **PCBB³** c'est possible d'isoler la terre des ordinateurs ou source audio grand pour vaincre boucles de bourdonnement possibles. Lorsque vous utilisez la mis à la terre c'est indispensable que l'équipement récepteur (console son) dispose d'une entrée équilibre fiable de terre.

Stéréo / Mono

Ceci permet la combinaison des deux canaux stéréo, gauche et droite, par un réseau résistif interne pour protéger le dispositif de source (circuits de sortie). 600ohm large bande passante transformateurs audio fournit sortie totalement équilibrée.

Environnemental

Conformité WEEE et RoHS2. **PCBB³** et ces accessoires associés ont été fabriqués et vendues en vertu des exigences des directives EC WEEE et RoHS2. S'il vous plait, rendez les articles en fin de vie à votre fournisseur où directement à Interspace Industries, vue d'une élimination appropriée.

Italiano

Introduzione

PCBB³ è uno strumento d'interfaccia audio multiuso specificamente progettato per indirizzare una moltitudine di necessità del settore AV professionale.

Le sue funzionalità includono:

- Selettore da Stereo a Mono.
- Larghezza di banda da 20Hz a 20KHz. Livelli di segnale fino a 5V P-P, circa 600 Ohm di impedenza in uscita e 1000 Ohm in ingresso
- Bilanciamento bi-direzionale – semplice conversione da audio stereo non bilanciato in entrambe le direzioni.
- Uscita Pad da -2dB/ -35dB.
- Lift Massa – isolamento messa a terra selezionabile per eliminare possibili disturbi o loop di massa.
- Adattatore passivo – non sono necessarie batterie o alimentatore.
- Cavo fisso con connettore minijack 3.5 mm per ingresso audio.

PCBB³ —Bilanciamento Semplificato e connettività priva da disturbi

Ci auguriamo che **PCBB³** ecceda le vostre aspettative e vi invitiamo ad inviarci i vostri eventuali riscontri su questo prodotti o altri dei nostri prodotti.

Grazie.

Il Team di Interspace Industries
www.interspaceind.com

Istruzioni Operative

Collegate il vostro dispositivo audio, sia esso iPod, Telefono, computer Mac o PC o l'uscita dedicata alle cuffie con il connettore minijack. Collegate il vostro sistema audio professionale attraverso i connettori XLR-impostate i selettori in base alle necessità e requisiti della vostra particolare installazione.

PCBB³ è completamente passivo – non sono necessari batterie o alimentatori esterni. Offre una semplice modalità per collegare un computer o una sorgente audio consumer ad un sistema audio professionale.

Pad Switch

Ideale per interfacciare l'audio di linea ai livelli microfonici in entrambe le direzioni, il selettore pad attenuerà il livello dell'audio tra ingresso e uscita a circa 35dB tramite una rete resistiva a T.

Earth Lift

Utilizzando **PCBB³** è possibile isolare il sistema di massa del computer o della sorgente audio consumer, per evitare possibili loop di massa o disturbi. Quando si utilizza la funzionalità Earth (Ground) lift è essenziale che il dispositivo ricevente (es: banco audio) abbia un ingresso bilanciato con una massa affidabile.

Stereo / Mono

Questo selettore permette di combinare entrambi i canali stereo sinistro e destro, attraverso una rete resistiva interna per proteggere il dispositivo sorgente (driver in uscita). Trasformatori audio da 600ohm a larghezza di banda ampia offrono un'uscita completamente bilanciata.

Certificazioni ambientali

Conformità WEEE e RoHS2. **PCBB³** e gli accessori ad esso associati sono stati costruiti e saldati in conformità con i requisiti delle direttive EC WEEE e RoHS2. Potete restituire tutti i prodotti in fine vita al vostro fornitore o direttamente a Interspace Industries per uno smaltimento appropriato.

Português

Introdução

PCBB³ é um instrumento polivalente de interligação de áudio, especialmente concebida para a resolução muitas necessidades de áudio do mercado profissionais.

Características:

- Interruptor Estéreo a Mono.
- Largura de banda 20Hz a 20KHz. Nível de sinal até 5V P-P, aprox. Impedância de 600 Ohm saída e 1000 Ohm entrada.
- Balanço bidirecional - simples conversão de áudio estéreo desequilibrado a estéreo equilibrado, em qualquer sentido.
- Saída desde -2dB/ -35dB.
- Interruptor de terra a fim de evitar zumbidos ou interferências.
- Adaptador passivo – na necessária bateria ou alimentação externa.
- Cable fixo de 3.5 mm mini Jack.

PCBB³ —Balance simples, Libre de Zumbidos

Aguardamos que el **PCBB³** exceda suas expectativas e agradecemos qualquer comentário que puida ter em este u outros de nossos artículos.

Obrigado.

A equipa de Interspace Industries
www.interspaceind.com

Instruções de Uso

Conecte a seu equipo de áudio, tal como: iPod, Celular, Mac ou PC, a saída de auriculares com la toma mini Jack. Conecte a seu sistema de áudio via los conectores XLR — Ponga los interruptores segunda sus necesidades.

PCBB³ és totalmente passivo – no necessita pilas ou alimentação externa. Fornece una maneira simples de conectar um ordenador ou reprodutor de música a um sistema de áudio profissional.

Comutador

Perfeito para interligar línea com niveles de micro em qualquer sentido, el comutador atenuará el nível de áudio entre la entrada y saída aprox. 35dB via una rede resistiva T.

Português

PT

Interruptor de Terra

Usando el **PCBB³** és possível isolar do ordenador ou reprodutor de áudio la terra para eliminar qualquer zumbido. Cuando se use el interruptor de Terra és essencial que la mesa de som à qual este ligado, disponha de um eficiente sistema de equilíbrio de terra.

Estéreo / Mono

Isto permite combinar ambos canais estéreo (direita-esquerda) via una rede resistente interna para proteger a equipo de saída. Transformadores de 600ohm de largura de banda proporcionam una saída completamente equilibrada.

Medio Ambiente

Cumprimento de WEEE e RoHS2. **PCBB³** e seus acessórios foram fabricados e vendidos de acordo com os requisitos das diretivas EC WEEE e RoHS2. Por favor, devolva os equipamentos obsoletos o fornecedor ou diretamente a Interspace Industries, para poder reciclá-los adequadamente.

Deutsch

Einleitung

PCBB³ ist ein Mehrzweck-Audio-Interfacing-Tool, das speziell für eine Vielzahl von Audio-Anforderungen im professionellen AV-Markt entwickelt wurde.

Zu den Funktionen gehören:

- Stereo zur Mono-Umschaltung
- Bandbreite 20Hz bis 20kHz. Signalpegel bis 5V P-P, ca. 600 Ohm Impedanzausgang und 1.000 Ohm Eingang
- Bidirektionaler Ausgleich - einfache Umwandlung von unsymmetrischem Stereo-Audio in symmetrisches Stereo-Stereo, in beide Richtungen
- Ausgang schaltbar von -2dB / -35dB
- Schaltbare Erdung an den Ausgängen zur Vermeidung von Brumm- oder Nebensprecheffekten
- Passives Netzteil - kein externer Stromanschluss oder Batterien erforderlich
- 3,5 mm Miniklinkeeingang

PCBB³ – Einfaches Ausgleichen und rauschfreie Verbindungen

Wir hoffen, dass die **PCBB³** Ihre Erwartungen übersteigt und begrüßen jegliche Art von Feedback, dass Sie über dieses oder auch jedes andere Produkt von uns haben.

Vielen Dank.

Das Interspace Industries Team

www.interspaceind.com

Bedienungsanleitung

Verbinden Sie Ihr Audio-Gerät, z.B. eine iPod, Telefon, Mac oder PC über den Computer mit dem Kopfhörerausgang. Nun verbinden Sie Ihr Audio-System mit Hilfe der XLR-Kabel – schalten Sie nun die Schalter so, dass es für Ihren Verwendungszweck eine optimale Lösung ergibt.

PCBB³ arbeitet absolut passiv – keine Batterien oder externe Stromversorgung werden benötigt. Es ermöglicht ein leichtes Verbinden von Computern oder Endverbraucher-Geräten mit einem professionellen Audio-System.

Pad Switch

Der Pad Switch eignet sich ideal für die Verbindung von Line- mit Mikrofon-Pegeln in beide Richtungen und dämpft den Audio-Pegel zwischen Ein- und Ausgang um ca. 35dB über ein Widerstandsnetzwerk.

Erdungsschalter

Mit **PCBB³** ist es möglich, den Computer oder das Masse-System des Consumer-Audio-Quellgerätes zu isolieren, um mögliches „Brummen“ zu umgehen. Bei Verwendung der Erdung ist es jedoch wichtig, dass die Empfangseinrichtung (z. B. das Schaltpult) über eine zuverlässige symmetrische Erdung verfügt.

Stereo/Mono

Dies ermöglicht die Kombination von linken und rechten Stereokanälen über ein internes Widerstandsnetzwerk zum Schutz des Quellgerätes (Ausgangstreiber). 600 Ohm Audio-Transformatoren mit hoher Bandbreite liefern einen vollsymmetrischen Ausgang.

Umwelt

WEEE- und RoHS2-Konformität. **PCBB³** und das dazugehörige Zubehör wurden gemäß den Anforderungen der EG-Richtlinien WEEE und RoHS2 hergestellt und verkauft. Bitte geben Sie alle Altgeräte zur Entsorgung an Ihren Lieferanten oder direkt an Interspace Industries zurück.

EU DECLARATION OF CONFORMITY

We declare under our sole responsibility that the product

PCBB³

Conform to the following standards:

**EN 62368-1:2014 Audio/Video, Information ,
Communication technology equipment—Part 1: Safety Requirements
EN 55103-1:2009 (Emissions) / EN 55103-2:2009 (Immunity)**



David J Humphrys, CEO
Interspace Industries
Unit 1F, Tewin Court
Tewin Road
Welwyn Garden City
Herts
AL7 1AU, UK

Date: July 2017

UKCA DECLARATION OF CONFORMITY

We declare under our sole responsibility that the product

PCBB³

Conform to the following standards:

**EN 62368-1:2014 Audio/Video, Information ,
Communication technology equipment—Part 1: Safety Requirements
EN 55103-1:2009 (Emissions) / EN 55103-2:2009 (Immunity)**



David J Humphrys, CEO
Interspace Industries
Unit 1F, Tewin Court
Tewin Road
Welwyn Garden City
Herts
AL7 1AU, UK

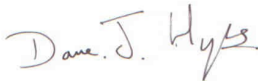
Date: April 2022

FCC COMPLIANCE INFORMATION STATEMENT DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer:	Interspace Industries
Responsible Party in the USA:	Interspace Industries LLC 72 Grays Bridge Road, Suite 1-C Brookfield, CT, 06804 Tel Office: (203) 814-1879
Product:	PCBB³
Authorisation Procedure:	Declaration of Conformity

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

We, Interspace Industries, have determined that the above named equipment has been shown to comply with the applicable technical standards. Furthermore, we warrant that each unit of equipment marketed is identical to the unit tested and found acceptable with the standards. The records maintained continue to reflect the equipment being produced within the variation that can be expected due to quantity production and testing on a statistical basis.



David J Humphrys, Managing Director
Interspace Industries
Unit 1F, Tewin Court
Tewin Road
Welwyn Garden City
Herts
AL7 1AU

April 2016

Para Ayuda Técnica o Solicitudes de Ventas:

Oficinas locales de Interspace Industries:

+34 932 965 084

Teléfono de Soporte Técnico:

+34 932 965 084

Página Web:

www.grandslam.es/interspace_industries/

Assistance Technique ou Enquêtes de Ventas:

Interspace Industries Head Office:

+44 (0) 1462 600 101

Emergency Technical Support Hot Line:

+44 (0) 7976 385 046

Website:

www.interspaceind.com

Para Ajuda Técnica ou Pedido de Vendas:

Serviços locais de Interspace Industries:

+34 932 965 084

Telefono de Suporte Técnico:

+34 932 965 084

Página Web:

www.grandslam.es/interspace_industries/

For Technical Support or Sales Enquiries:

Interspace Industries Head Office:

+44 (0) 1462 600 101

Emergency Technical Support Hot Line:

+44 (0) 7976 385 046

Website:

www.interspaceind.com

Für technischen Support oder Vertriebsanfragen:

Ihr lokaler Ansprechpartner von Interspace Industries:

publitec Präsentationssysteme & Eventservice GmbH

+49 2330-8032-0

Hotline für technischen Notfall-Support außerhalb der Geschäftszeiten:

+49 163-8032-11

(Morgens von 7:00 – 8:30 Uhr, Abends von 18:00 – 22:00
Uhr, sowie am Wochenende von 7:00 – 22:00 Uhr)

Website:

www.publitec.tv

Per il Supporto Tecnico o Richieste Commerciali:

AGMULTIVISION SRL

+39 02 87166000

Per aprire un ticket di assistenza:

<https://www.agmultivision.it/supporto.html>

Sito Web:

www.agmultivision.it



**interspace
industries**

Unit 1F, Tewin Court
Tewin Road
Welwyn Garden City
Hertfordshire
AL7 1AU
UK

Tel: +44 (0) 1462 600 101

Email: moreinfo@interspaceind.com
www.interspaceind.com